



Briuselis, 2019 m. gegužės 3 d.  
(OR. en)

8760/19

JEUN 63

## PRANEŠIMAS

---

nuo: Tarybos generalinio sekretoriato

kam: Nuolatinių atstovų komitetui / Tarybai

---

Dalykas: Tarybos ir Taryboje posėdžiavusių valstybių narių atstovų rezoliucijos,  
kuria nustatomos ES jaunimo dialogo valdymo gairės, projektas  
– *Priėmimas*

---

Delegacijoms pridedamas pirmiau nurodytos rezoliucijos projekto tekstas, dėl kurio 2019 m. balandžio 30 d. susitarė Jaunimo darbo grupė.

Todėl Nuolatinių atstovų komiteto prašoma patvirtinti Jaunimo darbo grupėje pasiektą susitarimą dėl pridedamo teksto ir perduoti jį Tarybai (2019 m. gegužės 22–23 d. EYCS tarybos posėdis) priimti ir vėliau paskelbti ES oficialiajame leidinyje.

**2019–2027 m. Europos Sąjungos jaunimo strategija**

**- Tarybos ir Taryboje posėdžiavusių valstybių narių atstovų rezoliucijos, kuria nustatomos  
ES jaunimo dialogo valdymo gairės, projektas -**

**EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA IR JOS VALSTYBĖS NARĖS**

*PABRĖŽIA, KAD:*

1. ES jaunimo dialogas yra viena iš pagrindinių dalyvavimo priemonių, skirta ES ir atitinkamai kitų Europos šalių jaunimui. Jo pagrindiniai elementai: sprendimus priimančių asmenų ir jaunimo bei jų atstovų tiesioginis dialogas, konsultavimasis su jaunimu jiems aktualiomis temomis ir nuolatinė partnerystė valdant procesą vietos, nacionaliniu ir Europos lygmeniu. Atsižvelgiant į ES jaunimo dialogo įgyvendinimą ir laikantis Europos sąjungos jaunimo strategijos, iš Europos jaunimo tikslų turėtų būti „*semiamasi įkvėpimo*“ ir jie turėtų suteikti „*gaires ES, jos valstybėms narėms ir jų atitinkamiems suinteresuotiesiems subjektams bei valdžios institucijoms*“<sup>1</sup>.
2. Europos sąjungos jaunimo strategijoje akcentuojama, kad reikia užtikrinti lankstumą ir veiksmų laisvę valstybėms narėms joms laikantis požiūrio dėl ES jaunimo dialogo įgyvendinimo.
3. Europos Sąjungos jaunimo strategijoje nurodyti tam tikri ES jaunimo dialogo įgyvendinimo nustatymo elementai, t. y.:
  - a. remiamasi praėjusių laikotarpių patirtimi;
  - b. siekiama aiškesnio ir efektyvesnio proceso;
  - c. pageidautina, rengiamas 18 mėnesių trukmės darbo ciklais;
  - d. kiekvienam ciklui nustatoma po vieną teminį prioritetą;
  - e. jo darbo planas;
  - f. lankstumas dėl subjektų, dalyvaujančių ES jaunimo dialogo valdyme ir įgyvendinime;
  - g. nuolatinė tolesnė veikla siekiant stebėti kokybės rezultatus ir viso proceso poveikį;
  - h. nacionalinių darbo grupių vaidmens pripažinimas. Tai yra valstybių narių lygmens subjektai, kuriems pavesta prisidėti prie dialogo su jaunimu konsultacijų

---

<sup>1</sup> Europos Sąjungos jaunimo strategija, OL C 456, 2018 12 18, p. 2 (3 punkto trečia pastraipa).

organizavimo, dialogo su jaunimu skatinimo ir poveikio<sup>2</sup>. Remiantis Europos sąjungos jaunimo strategijos nuostatomis, „[v]alstybės narės skatinamos įgalinti jaunimą dalyvauti visuose ES jaunimo dialogo įgyvendinimo etapuose, inter alia, suteikiant nacionalinei jaunimo tarybai vadovaujantį vaidmenį nacionalinėje darbo grupėje“<sup>3</sup>.

4. 2018 m. gruodžio mėn. pirmininkaujančios valstybės narės pasiūlymai dėl ES jaunimo dialogo įgyvendinimo ir valdymo<sup>4</sup> ir Komisijos komunikatas „Įtraukti, susieti jaunuolius ir suteikti jiems galių. Nauja ES jaunimo strategija“<sup>5</sup> – tai dokumentai, kuriais galėtų vadovautis bet kuris su ES jaunimo dialogu susijęs asmuo.

#### *SIEKIA:*

5. Šia rezoliucija siekiama tikslo ES jaunimo dialogo valdymui suteikti kryptį, visų pirma daugiausia dėmesio skiriant jame dalyvaujantiems subjektams, jų vaidmenims, organizacinei sistemai, kurioje vykdoma jų veikla, ir su valdymu susijusiems įgyvendinimo klausimams. ES jaunimo dialogo organizacinėje sistemoje svarbų vaidmenį atlieka Europos jaunimo sektorius<sup>6</sup>.

#### *MANO, KAD:*

6. Trijų paeiliui pirmininkaujančių valstybių narių grupė, glaudžiai bendradarbiaudama su Europos Komisija ir nacionalinėmis agentūromis, taip pat su Europos jaunimo forumu ir kitais jaunimo pilietinės visuomenės atstovais, turėtų imtis vadovaujamojo vaidmens nustatant ES jaunimo dialogo įgyvendinimo kryptį<sup>7</sup>.

---

<sup>2</sup>Žr. Sąjungos švietimo, mokymo, jaunimo ir sporto programos „Erasmus+“ įgyvendinimo 2019 m. darbo programą. Internetinė nuoroda: C (2018) 6572, 2018 spalio 11 d. Europos sąjungos jaunimo strategija, p. 9 (I priedo 4 punkto trečia pastraipa).

<sup>3</sup>

<sup>4</sup> Dok. 15018/18 REV 1 + COR 1 + COR 2.

<sup>5</sup> Dok. 9264/18 + ADD 1–8 - COM(2018) 269 final + SWD(2018) 168 ir 169 final.

<sup>6</sup> Bendrai ES jaunimo sektorius – organizacijų, jaunimo darbuotojų, akademinės bendruomenės atstovų, jaunimo pilietinės visuomenės arba kitų jaunimo politikos kūrime dalyvaujančių ekspertų, vykdančių jaunimui aktualią veiklą ir projektus ES, visuma.

<sup>7</sup> Nuoroda daroma į nacionalines agentūras, atsakingas už „Erasmus +“ ir Europos solidarumo korpuso programų valdymą iš valstybių narių, kurios sudaro trijų paeiliui pirmininkaujančių valstybių narių grupę.

7. Trys paeiliui pirmininkaujančios valstybės narės savo darbą organizuoja taip, kaip mano esant tinkama, tačiau prioritetas turėtų būti teikiamas jaunimo pilietinės visuomenės dalyvavimo skatinimui, kaip kokybiško ES jaunimo dialogo valdymo ir atitinkamo jo įgyvendinimo pagrindui. ES lygmeniu jaunimo pilietinė visuomenė geriausiai turėtų būti įtraukta per Europos jaunimo forumą ir atitinkamai kitus atstovaujamuosius suinteresuotuosius subjektus jaunimo reikalų srityje. Trijų paeiliui pirmininkaujančių valstybių narių lygmeniu jaunimo pilietinei visuomenei turėtų atstovauti nacionalinės darbo grupės, geriausia, per nacionalines jaunimo tarybas, kai jų esama, atsižvelgiant į jų vadovojamąjį vaidmenį šioje struktūroje.
8. Siekiant remti ES jaunimo dialogo valdymą trys paeiliui pirmininkaujančios valstybės narės ir 6 bei 7 punktuose minėtos struktūros turėtų reguliariai rengti mainus; toks keitimasis informacija turėtų vykti koordinavimo grupėje, pavyzdžiui, Europos iniciatyvinėje grupėje (EIG).
9. EIG vaidmuo yra:
  - a. nustatyti ES jaunimo dialogo bendras gaires, kurios apimtų tokios klausimus, kaip antai ciklo teminis prioritetas, konsultavimo priemonės, konsultavimui aktualūs renginiai, įskaitant ES jaunimo konferencijas;
  - b. kai tikslinga, nustatyti indėlį, priemones ir paramą, siekiant užtikrinti ES jaunimo dialogo kokybę ir teminį nuoseklumą ciklo metu;
  - c. užtikrinti veiksmingą bendradarbiavimą su nacionalinėmis darbo grupėmis nustatant, kai tikslinga, gaires, priemones ir paramą, siekiant užtikrinti kokybišką ES jaunimo dialogo įgyvendinimą;
  - d. užtikrinti dalyvaujamąjį ciklo vertinimą bei jo stebėseną, tolesnę veiklą bei ES jaunimo dialogo rezultatų panaudojimą ir plačią sklaidą;
  - e. skatinti institucinės informacijos išsaugojimą, siekiant perduoti ją kitoms trims paeiliui pirmininkaujančioms valstybėms narėms, remiant Europos Komisijai;
  - f. imtis veiksmų siekiant sudaryti palankesnes sąlygas sklandžiai pereiti į kitų trijų valstybių narių pirmininkavimo laikotarpį;
  - g. dirbti su kitais aspektais, kuriuos trys paeiliui pirmininkaujančios valstybės narės, pasikonsultavusios su valstybėmis narėmis, gali laikyti tinkamais.
10. Trys paeiliui pirmininkaujančios valstybės narės turėtų sudaryti palankesnes sąlygas jaunimo pilietinės visuomenės atstovams dalyvauti EIG – svarstymų forume, kuriame turėtų būti aptariami ir skatinami bendri sprendimai. Į EIG veiklą trys paeiliui pirmininkaujančios valstybės narės gali įtraukti kitus subjektus, pavyzdžiui, jaunimo organizacijas, kurios yra Europos ir (arba) valstybės narės atstovavimo lygmens, tyrėjus, ekspertus ir t. t. Pirmiau minėtų atstovų ir subjektų dalyvavimas EIG veikloje nedaro poveikio trijų paeiliui pirmininkaujančių valstybių narių įgaliojimams, kaip nustatyta Sutartimis ir Tarybos darbo tvarkos taisyklėmis.

11. Kaip vieną iš pagrindinių principų siekiant užtikrinti, kad EIG atstovautų jaunimui, trys paeiliui pirmininkaujančios valstybės narės turėtų apsvarstyti galimybę imtis priemonių siekiant atsižvelgti į viso jaunimo, įskaitant mažiau galimybių turinčio ir į jaunimo asociacijas neapsijungusio jaunimo, nuomonę.
12. Prireikus, siekiant užtikrinti sklandų EIG veikimą, EIG veiklos uždaviniai ir darbo metodai turėtų būti išdėstyti darbo dokumente.
13. Siekiant užtikrinti ES jaunimo dialogo proceso nuspėjamumą per kiekvieną 18 mėnesių darbo ciklą, pirmininkaujanti valstybė narė turėtų laiku informuoti Jaunimo darbo grupę ir nacionalines darbo grupes apie EIG organizacinę struktūrą ir veikimą, ES jaunimo dialogo įgyvendinimo pažangą ir kitus aspektus, susijusius su 9 punkte nurodytais aspektais.
14. Atsižvelgiant į šiuo tikslu nustatytas ES dotacijas, nacionalinės darbo grupės turėtų galėti nuspręsti dėl formos ir veiklos procedūrų, kurios geriausiai atitinka jų poreikius atsižvelgiant į jų valstybės narės ypatumus ir atitinkamas Europos Sąjungos jaunimo strategijos nuostatas, siekiant užtikrinti kiekvieno ES jaunimo dialogo tikslų įgyvendinimą ir tinkamą atstovavimą politikos formuotojams, atitinkamoms viešosioms institucijoms, jaunimui ir įvairiausių socialinės ir ekonominės padėties jaunimui<sup>8</sup>.
15. Ši rezoliucija įsigalioja nuo 2019 m. liepos 1 d., ji atitinkamai peržiūrima atlikus Europos Sąjungos jaunimo strategijos laikotarpio vidurio peržiūrą, kurią Taryba turi atlikti 2024 m., siekiant pritaikyti ją prie galimų naujų pokyčių ir poreikių.

---

<sup>8</sup> Žr. 2 išnašą.